

Le présent document n'est qu'à titre indicatif. L'utilisation dudit document par toute personne ne saurait engager la responsabilité de Téléfilm Canada ses officiers, administrateurs, agents et employés. Téléfilm Canada peut en tout temps demander des modifications, ajouts et retraits audit document.

TOURNAGE EN PAYS NON-COPRODUCTEUR - PERSONNEL NON-CRÉATIF

Tous les traités de coproduction contiennent des dispositions au sujet des lieux de tournage en dehors des pays coproducteurs. Lors de ce type de tournage, l'embauche de ressortissants de pays non-coproducteurs est restreinte à des techniciens occupant des postes non créatifs ainsi qu'aux figurants et doit être approuvée par les autorités des pays coproducteurs.

Vous trouverez ci-dessous une liste du personnel qui doit être originaire des pays coproducteurs ainsi qu'une liste du personnel pouvant être originaire du ou des pays non-coproducteur(s) où le tournage a lieu, lorsque ce tournage est autorisé par le traité de coproduction applicable. Veuillez noter que l'approbation de l'embauche du personnel non-créatif de pays non-coproducteur est faite au cas par cas.

| Personnel devant être originaire des pays coproducteurs | Personnel pouvant être originaire de pays non-coproducteurs |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Producteur délégué • 1^{er} assistant réalisateur • 2^e assistant réalisateur • Comptable de production • Scripte • Directeur photo • Caméraman • 1^{er} assistant caméraman/vidéo • Photographe de plateau • Preneur de son • Directeur / concepteur artistique • Chef décorateur • Accessoiriste en chef • Chef costumier/ créateur de costumes • 1^{er} assistant créateur de costume • Maquilleur • Coiffeur • Chef électricien • Chef machiniste • Monteur image • Superviseur des effets spéciaux | <ul style="list-style-type: none"> • Directeur de production (sujet à approbation) • Coordonnateur de production • Assistant comptable • Régisseur d'extérieur • Régisseur de plateau • Assistant(s) de production • Chauffeur(s) • 2^e assistant caméraman/vidéo • Menuisier en chef • Accessoiriste(s) de plateau • Assistant(s) décorateur • Assistant(s) de production aux décors • Assistant(s) accessoiriste • Habilleur(s) • Assistant(s) maquilleur /coiffeur • Machiniste(s) • Électricien(s) • Opérateur de génératrice |